



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1995/77
20 January 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH/FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 16 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ТРЕТЬЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ
ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
Введение	1 - 4	3
I. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ		4
Дания	5 - 20	4
Мексика	21 - 48	7
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ	49 - 58	12
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ		14
Всемирный духовный университет "Брахма Кумарис"	59 - 63	14
Форум мигрантов Европейского сообщества	64	15
Либеральный Интернационал	65 - 71	15

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Совет Саами	72 - 74	16
Южноафриканский форум по вопросам научных исследований и разработок в области общественных наук	75 - 85	17
Всемирная ассоциация девушек-гидов и скаутов	86 - 89	20
IV. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ПРОГРАММЫ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ	90 - 91	21

Приложения

I. Европейский манифест против расизма	22
II. Резолюция, принятая Либеральным Интернационалом	25
III. Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	27

ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 48/91 от 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила провозгласить десятилетний период, начинающийся в 1993 году, третьим Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и принять предложенную на третье Десятилетие Программу действий.

2. В пункте 25 Программы действий Генеральная Ассамблея i) возложила на Экономический и Социальный Совет и Комиссию по правам человека, в сотрудничестве с Генеральным секретарем, задачу по координации программ и оценке мероприятий, осуществляемых в связи с третьим Десятилетием; ii) рекомендовала Комиссии по правам человека учредить рабочую группу открытого состава или другой соответствующий механизм для рассмотрения информации, связанной с проведением Десятилетия, на основе ежегодных докладов Генерального секретаря, а также соответствующих исследований и докладов о семинарах, в целях оказания Комиссии содействия в разработке соответствующих рекомендаций Экономическому и Социальному Совету в отношении конкретных мероприятий и определения приоритетов.

3. На своей пятидесятой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1994/9 от 18 февраля 1994 года об осуществлении Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, в которой она просила Генерального секретаря представлять ей подробный ежегодный доклад по:

а) всем мероприятиям, проводимым органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, с анализом полученной информации об этих мероприятиях, касающихся борьбы против расизма и расовой дискриминации;

б) мерам, которые необходимо принять с целью улучшить координацию мероприятий в рамках Программы действий или дополнить, на основе обсуждения в ходе пленарных заседаний, Программу действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

4. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи, упомянутыми в пункте 25 Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, и вышеупомянутой просьбой Комиссии. Содержащаяся в настоящем документе информация дополняет данные, представленные Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1994 года (см. E/1994/97).

І. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

ДАНИЯ

[9 сентября 1994 года]
[Язык оригинала: английский]

Справочная информация: Группы этнических меньшинств в Дании

5. По состоянию на январь 1994 года население Дании составляло 5,2 млн. человек, а общее число граждан иностранных государств равнялось приблизительно 189 000 человек, или 3,6%. Наиболее многочисленными национальными группами из так называемых третьих стран – т.е. стран, находящихся за пределами Северного региона и Европейского союза – являлись турки (34 658 человек), граждане бывшей Югославии (11 618 человек), лица без гражданства (10 427 человек), иранцы (7 939 человек), пакистанцы (6 368 человек) и шри-ланкийцы (5 782 человека).

6. Эти данные не учитывают лиц, ищущих убежища, а также граждан бывшей Югославии, прибывших в рамках программы предоставления временной защиты, численность которых составляет около 18 000 человек. В этих показателях не отражен также тот факт, что определенное число лиц иностранного происхождения получили датское гражданство. Кроме того, следует отметить, что около 10 000 проживающих в Дании лиц родились в Гренландии, и большинство из них могут считаться этническими гренландцами.

7. Что касается упомянутых выше турок, граждан бывшей Югославии и пакистанцев, то эти группы состоят главным образом из иммигрантов 60-х и 70-х годов, а также лиц, въехавших позднее в Данию в соответствии с нормативными предписаниями по воссоединению семей. Тот факт, что в 60-х годах начался значительный приток иммигрантов, означает, что второе поколение этих групп выросло как часть датского общества. Что касается иранцев и шри-ланкийцев, то это – в основном беженцы и члены их семей, прибывшие в Данию сравнительно недавно.

Меры правового характера

8. В пункте 266 b) датского Уголовного кодекса говорится, что "Любое лицо, которое публично или в целях более широкого распространения выступает с каким-либо заявлением или сообщением, содержание которого содержит угрозу, оскорбление или унижение достоинства какой-либо группы людей по признаку их расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, религии или сексуальной ориентации, подлежит наказанию в виде штрафа, задержания или тюремного заключения, срок которого может быть различным, но не превышать два года".

9. В Постановлении № 626 от 29 сентября 1987 года предусмотрены меры наказания за дискриминацию в области предоставления доступа в общественные заведения.

10. В Законе № 466 от 30 июня 1993 года о Совете расового равенства предусмотрен механизм борьбы со всеми проявлениями неравного обращения и обеспечения равных возможностей всем имеющимся в обществе этническим группам. Совет не занимается рассмотрением отдельных жалоб, а проводит изучение тенденций и общих проблем неравенства, на основе которого он готовит рекомендации соответствующим органам. Наряду с этим Совет ведет деятельность в области повышения информированности, организуя, в частности, совещания и конференции. В настоящее время Совет содействует повышению терпимости и этнического равенства главным образом в четырех сферах: средствах массовой информации, на рынке труда, в полицейских и судебных структурах и в секторе социального обеспечения и здравоохранения.

Прочие меры

11. Помимо вышеупомянутой деятельности Совета расового равенства, в Дании осуществляется широкий круг мероприятий и мер по обеспечению терпимости и интеграции.

12. Датский Совет по проблемам беженцев осуществляет программы интеграции, способствующие социальному участию и интеграции беженцев и членов их семей в социальную, культурную, языковую и другие соответствующие сферы жизни. Совет, в частности, организует изучение языка и профессиональную подготовку, а также предоставляет консультации и содействие в социальных вопросах. На деятельность Совета в 1994 году было выделено 518 млн. датских крон. После осуществления в течение 18 месяцев программы интеграции муниципальные органы в Дании приняли обязательство по проведению дальнейших мероприятий в этой области.

13. Правительство Дании содействует созданию различных ассоциаций и советов по делам иммигрантов и беженцев и оказывает им экономическую помощь, в результате чего они становятся эффективным механизмом для выражения обеспокоенности и пожеланий в связи с положением этих лиц в датском обществе. В качестве наиболее важных из такого рода организаций можно назвать две неправительственные организации – Федерацию этнических меньшинств Дании и Совет иммигрантов Дании. Совет иммигрантов, являющийся форумом для всех иммигрантских организаций, выступает также в качестве консультанта министерства внутренних дел по вопросам, касающимся иммиграции и интеграции.

14. Под эгидой таких ассоциаций, а также различных иных неправительственных организаций и местных органов власти осуществляется большое число проектов, ведут свою работу клубы и проводятся другие мероприятия, нацеленные, в частности, на оказание помощи женщинам, детям и молодежи из числа иммигрантов.

15. В распоряжении министерства внутренних дел находится специальный фонд на нужды иммигрантов и беженцев, ежегодный объем которого составляет приблизительно 5,6 млн. датских крон. Цель этого фонда состоит в том, чтобы способствовать взаимопониманию, терпимости и открытости между датчанами и иммигрантами/беженцами,

путем финансирования встреч и культурных мероприятий в местных общинах, а также распространения соответствующей информации. Заявки на получение средств из этого фонда могут подаваться отдельными лицами, ассоциациями и учреждениями и т.д.

16. В 1993 году министерство внутренних дел учредило также специальный комитет по вопросам интеграции и прав женщин-иммигрантов. Этот комитет будет выносить рекомендации относительно культурных, социальных, медицинских, связанных с производственной деятельностью и иных аспектов интеграции женщин иностранного происхождения, а также их правового статуса.

17. В рамках датского министерства по делам культуры существует фонд "Спорт для беженцев", который оказывает поддержку местным ассоциациям и т.д., ведущим конкретную работу по содействию участия беженцев в занятиях спортом и физической культурой. В соответствии с Законом о бюджетном ассигновании 1994 года на этот фонд было выделено 2 млн. датских крон.

18. В 1992 году министерством труда Дании был создан орган, названный "Комиссия по устранению барьеров". В ее задачу входит разработка мер по устранению существующих барьеров для иммигрантов и беженцев в области занятости, профессиональной подготовки и связей с рынком труда. К настоящему времени Комиссия вынесла ряд рекомендаций и министерство труда представило план действий по их осуществлению.

19. Кроме того, осуществляются различные виды информационной деятельности, в частности, издается информационный бюллетень министерства внутренних дел "Nyhedsbrev om Danmarks Udlændinge", публикации датского Красного Креста по таким вопросам, как предоставление убежища, а также различные другие информационные материалы визуального или печатного характера.

20. С созданием правительственного Комитета по малым и большим городам, ряд министерств осуществляют совместную деятельность, нацеленную, в частности, на борьбу с таким явлением как высокая концентрация беженцев и иммигрантов в отдельных муниципалитетах и жилых районах, характеризующихся большим числом социально неблагополучных квартиросъемщиков. Опыт показывает, что такое явление способствует развитию негативного отношения к иммигрантам и беженцам. Был выдвинут ряд предложений, направленных на стимулирование различных мероприятий по улучшению взаимоотношений в городских общинах. Основными целевыми областями при этом являются жилищные программы, образование и профессиональная подготовка, профилактика преступности и программы повышения активности и участия в различных культурных мероприятиях, ассоциациях и клубах.

МЕКСИКА

[16 августа 1994 года]
[Язык оригинала: испанский]

А. Меры конституционного и законодательного характера

21. В первой статье политической Конституции Мексиканских Соединенных Штатов – высшем законодательном акте страны – говорится, что каждый человек имеет право на провозглашенные в ней гарантии, ограничение или приостановление которых может осуществляться лишь в тех случаях и при тех условиях, которые предусмотрены в самой Конституции.

22. В соответствии с положениями закона и юридической практикой при применении этой статьи должны соблюдаться два основных принципа:

а) все жители страны, мексиканцы и иностранцы, равны между собой и пользуются провозглашенными в Конституции основными правами без различия по признаку расы, религии или пола;

б) отступление от прав человека предусмотрено в статье 29 федеральной Конституции, касающейся чрезвычайного положения, вторжения, серьезных общественных беспорядков или любых иных обстоятельств, в результате которых обществу угрожает опасность или серьезный конфликт; в этих случаях принимается решение об отступлении от прав на всей территории страны или в некоторых определенных районах, отступление от некоторых прав допускается в целях оперативного и эффективного урегулирования сложившегося положения.

23. Из вышесказанного следует, что уважение прав человека и гарантии их осуществления не зависят от произвольных решений каких-либо властей, а четко регламентируются в национальной Конституции.

24. Столь же основательно соблюдаются конкретные положения, касающиеся прав человека, в частности статья 3, посвященная праву на образование, статьи 6 и 7, гарантирующие свободу выражения мнений в устной и письменной форме, и в целом прочие положения, касающиеся предоставляемых каждому человеку гарантий.

25. В 1992 году во исполнение директивы мексиканского правительства, направленной на обеспечение строгого соблюдения прав человека, повышение информированности в этой области и защиты этих прав во всех сферах жизни, была учреждена Национальная комиссия по правам человека. За этот период она не представила каких-либо рекомендаций по вопросам расизма и расовой дискриминации, что свидетельствует об отсутствии в принципе в Мексике этих явлений.

26. В целях обеспечения справедливого отправления правосудия в отношении находящихся в неблагоприятном положении лиц, законодательные органы добавили недавно в статью 52 федерального Уголовного кодекса положение, в соответствии с которым судебные власти при определении меры наказания должны учитывать социальное и экономическое положение подсудимого, а также нравы и обычаи той коренной этнической группы, к которой он принадлежит, с тем чтобы эти элементы были должным образом приняты во внимание и чтобы мера наказания была пропорциональна степени виновности обвиняемого, что является важнейшим принципом уголовного права во всех демократических государствах.

27. Кроме того, применявшиеся нормативные предписания были изменены таким образом, чтобы дать возможность задержанным из числа коренных народов или иностранцев, не говорящих на испанском языке или не понимающих его в достаточной степени, пользоваться услугами переводчика, а в тех случаях, когда речь идет об иностранцах, чтобы факт задержания в безотлагательном порядке доводился до сведения дипломатического представительства или консульства соответствующей страны.

28. Цель изложенных ниже мер состоит в том, чтобы обеспечить на протяжении всей процедуры разбирательства информированность задержанных относительно точных мотивов их ареста, их положения по отношению к органам правосудия, а также их прав, и дать им возможность пользоваться услугами адвоката, а в случае иностранцев – получать помощь со стороны дипломатического представительства своей страны.

В. Меры в интересах коренного населения

29. Что касается мер, принимаемых для обеспечения защиты прав коренного населения, то правительство Мексики представляет в нижеследующих пунктах информацию относительно реформ, осуществленных во всем уголовно-процессуальном механизме для обеспечения более справедливого отношения к представителям коренного населения; программы в области правосудия Национального института по вопросам коренного населения (НИКН), а также роли, которую играет в этой области Национальная комиссия по правам человека.

1. Реформы в области законодательства

30. В целях усиления защиты прав человека в рамках всего уголовного процесса и, в частности, когда речь идет о задержании, даче судебных показаний и представления обвиняемого компетентным органам, 20 декабря 1990 года Национальный конгресс утвердил представленный президентом Республики проект изменений различных положений федерального Уголовно-процессуального кодекса и Уголовно-процессуального кодекса федерального округа. Эти изменения, которые вступили в силу 1 февраля 1991 года, содержат элементы, непосредственно применимые к случаям, которые могут касаться представителей коренных народов.

31. В своей основе этот комплекс законодательных изменений направлен на решение четырех задач: расширения системы освобождения под залог, с тем чтобы большее число лиц, в том числе наименее имущих, могли пользоваться правом на предварительное

освобождение; обеспечения обвиняемому гарантий в процессе получения от него признаний, а также обеспечение его права на защиту от выдвигаемых против него обвинений, с тем чтобы не допускать пыток, секретности, угроз и шантажа; обеспечения в ходе уголовного разбирательства надлежащих прав членов этнических групп; осуществления в обязательном порядке передачи информации государственными служащими по требованию Национальной комиссии по правам человека, учрежденной декретом от 6 июня 1990 года в рамках институциональной структуры по защите прав человека.

32. Согласно закону представители коренного населения имеют право пользоваться услугами переводчика, если они не говорят по-испански. В нем также закреплён общий принцип, в соответствии с которым принимаемые в их отношении меры уголовного порядка должны эффективно обеспечивать их защиту, которой они должны пользоваться в соответствии со своим положением.

33. Изменения и дополнения, внесенные во многие положения, определяются главным образом необходимостью обеспечить в юридическом и гуманитарном плане и в соответствии с требованиями правового государства наиболее справедливое отношение к тем этническим группам, которые не знают испанского языка или знают его в недостаточной степени.

34. В силу своих традиций, языка, ценностей, правовых традиций, видов социальной практики и географического положения коренное население оказывается по отношению к остальным гражданам страны в особом положении, которое необходимо учитывать.

35. В силу утвержденных изменений, в частности, на судью возлагается обязанность в отношении объединения всех элементов, позволяющих ему узнать и оценить личность и ситуацию совершивших правонарушения лиц и других подсудимых, принадлежащих к определенным этническим группам.

2. Судебная программа в интересах коренных народов

36. Правительство, в частности, стремится к тому, чтобы обеспечить для коренных народов такое отправление правосудия, которое будет иметь справедливый и эффективный характер и соответствовать их историческим, социальным и культурным особенностям.

37. Именно этим было продиктовано решение президента Республики учредить 7 апреля 1989 года Национальную комиссию по вопросам правосудия для коренных народов Мексики, в состав которой вошли известные деятели страны, и которая начала выполнять консультативную функцию при Национальном институте по вопросам коренного населения.

38. Развитие судебной программы в интересах коренных народов ведется по четырем тесно взаимосвязанным направлениям:

а) осуществление анализа законодательной и нормативной базы, разработка рекомендаций по учету должным образом прав коренных народов, содействие их осуществлению и устранение всех видов дискриминации;

b) создание согласительных групп в сельских районах по решению накопившихся проблем и урегулированию земельных споров внутриобщинного и межобщинного характера;

c) предоставление прямых консультативных услуг и юридической помощи и содействие освобождению задержанных из числа коренного населения в соответствии с законом, касающимся минимальных стандартов в области социальной реинтеграции осужденных;

d) осуществление координации с государственными органами и общественными организациями, на основе соглашений или путем создания постоянно действующих учреждений по сотрудничеству, в области деятельности в интересах коренных народов;

e) осуществление подготовки адвокатов и переводчиков из числа коренного населения и содействие созданию в регионах проживания коренного населения постоянно действующих профессиональных организаций и ассоциаций, специализирующихся в области консультативного обслуживания и юридической помощи, в особенности в сфере уголовного и земельного права.

3. Местные органы по вопросам защиты коренных народов

39. Защита прав коренных народов занимает приоритетное место в политике правительств различных штатов.

40. Правительство штата Оахаса – штата, в котором насчитывается полтора миллиона представителей различных этнических групп, что составляет самую многочисленную группу коренного населения, – осуществило законодательную инициативу в интересах коренного населения, учредив декретом, опубликованным в официальном органе этого штата 26 сентября 1986 года, прокуратуру по вопросам защиты коренного населения, которой было поручено осуществлять надзор за должным отправлением правосудия в делах, касающихся представителей коренного населения, с тем чтобы не допускать нарушений прав этнических меньшинств, а в случае, если такие нарушения имеют место, применять соответствующие санкции.

41. В свою очередь правительство штата Герреро, в котором проживает многочисленное коренное население, осознавая схожесть проблем, стоящих перед различными общинами коренных народов, декретом от 29 апреля 1987 года учредило прокуратуру по социальным вопросам в Монтанье, возложив на нее задачу по обеспечению полноценного развития коренного населения штата, его юридической защиты и полной реализации его производственного потенциала.

42. Аналогичные органы были созданы в других штатах с большой долей коренного населения, а именно:

a) прокуратура по вопросам гражданских действий, учрежденная в штате Агуаскальентес в 1988 году;

b) Комиссия по правам человека, созданная в штате Молерос в 1989 году;

с) прокуратура по социальным вопросам департамента по делам федерального округа, созданная в 1989 году.

Эти органы осуществляют контакты с различными административными инстанциями на трех уровнях федерации и составляют часть национального институционального механизма в области защиты и обеспечения прав меньшинств.

С. Национальная комиссия по правам человека

43. Правительство Мексики признало необходимость в создании вне бюрократических рамок какого-либо нового независимого механизма по защите прав человека, в который можно было бы напрямую обращаться с жалобами. В результате на основе президентского декрета от 6 июня 1990 года была учреждена Национальная комиссия по правам человека, которая в своем качестве органа посреднического и общего характера устанавливает случаи нарушений прав человека, проводит расследования в тех случаях, когда она считает это полезным, осуществляет полную оценку состава доказательств и выносит необходимые рекомендации.

44. В положении о работе Комиссии предусматривается оказание помощи лицам, которые не могут писать или для которых испанский не является родным языком. В нем говорится, что "если истец не умеет писать, Комиссия предоставляет ему необходимую помощь для подготовки письменного обоснования своей жалобы. В этом случае она предоставляет также помощь в области перевода". В этой связи Комиссия опубликовала перевод положения о своей работе на язык наутл, с тем чтобы как можно шире распространить его среди людей, говорящих на этом языке, которые образуют наиболее многочисленную группу коренного населения в Мексике.

Д. Мероприятия образовательного характера

45. Правительство Мексики осуществило ряд мероприятий по распространению идей культурного плюрализма. В этой связи можно назвать:

- i) программы распространения соответствующих идей среди всего населения с уделением внимания вопросам об особой роли языков коренного населения;
- ii) фонды солидарности для развития культурной самобытности коренных народов;
- iii) фестивали;
- iv) исследования;
- v) премии и конкурсы;
- vi) музыкальные мероприятия, кинофильмы и фотовыставки.

Е. Нарушения прав трудящихся-мигрантов

46. Наконец, что касается подпункта г) пункта 12 Программы действий на третье Десятилетие (Деятельность на международном уровне), в котором содержится просьба к Генеральному секретарю провести семинар по вопросу о борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в отношении трудящихся-мигрантов, то представляется следующая информация.

47. Семинары подобного рода Национальной комиссией по правам человека не организовывались, однако в 1992 году она опубликовала первое издание доклада о нарушениях прав человека мексиканских трудящихся-мигрантов во время их перемещения по направлению к северной границе, перехода через эту границу и размещения в приграничной зоне на юге Соединенных Штатов. Этот доклад был переиздан в сентябре 1993 года. В докладе были вскрыты конкретные проявления дискриминации, отмеченные в приграничной зоне на юге Соединенных Штатов, которые способствуют все большему разжиганию ненависти по отношению к мексиканским трудящимся-мигрантам, в особенности трудящимся, не имеющим удостоверений личности, и совершению актов насилия со стороны таких групп, как "Мовимьенто илюмина ла фронтера".

48. В период с мая 1994 года по май 1995 года Национальная комиссия планирует в рамках своих мероприятий в области деятельности на международном уровне осуществить необходимую работу по обновлению данных, касающихся нарушений прав человека, жертвами которых становятся мексиканские трудящиеся-мигранты в приграничной зоне на севере Мексики. Кроме того, в процессе подготовки находится второе издание доклада о нарушениях прав человека трудящихся-мигрантов в Соединенных Штатах, в котором будет представлена информация, касающаяся проблем, с которыми эти трудящиеся сталкиваются в результате актов расизма и ксенофобии на американской территории.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

[14 июля 1994 года]
[Язык оригинала: английский]

49. В свете усиливающейся остроты проблемы беженцев – в настоящее время в мире, по оценкам, насчитывается около 20 млн. беженцев – Верховный комиссар принял решение о том, чтобы Управление придерживалось стратегии, состоящей из трех элементов: предотвращения обстоятельств, вынуждающих людей становиться беженцами, обеспечения защиты, когда бегство людей становится необходимым, и урегулирования проблем, в частности в рамках добровольной репатриации.

50. Такая, состоящая из трех элементов стратегия в определенной степени имеет общие цели с третьим Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

поскольку искоренение этих нарушений прав человека будет способствовать предотвращению возникновения потоков беженцев, облегчать прием беженцев в странах убежища и способствовать окончательной добровольной репатриации в качестве решения проблемы.

51. Генеральная Ассамблея отмечала взаимосвязь между этими вопросами и деятельностью Управления. В своей резолюции 48/116 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства, Управление Верховного комиссара и неправительственные организации прилагать их усилия для формирования более глубокого общественного понимания и приятия людей с иными историческими корнями и культурными традициями с целью преодоления враждебного, расистского или неприязненного отношения и других форм нетерпимости к иностранцам, включая беженцев и лиц, ищущих убежища, перемещенных лиц и лиц, принадлежащих к меньшинствам.

52. В своей резолюции 47/105 Генеральная Ассамблея выразила глубокое сожаление по поводу этнических и других форм нетерпимости как одной из главных причин вынужденной миграции и настоятельно призвала государства предпринять все необходимые шаги для обеспечения уважения прав человека, особенно прав лиц, принадлежащих к меньшинствам; и выразила беспокойство по поводу ксенофобии и расизма среди отдельных слоев населения в ряде стран, принимающих беженцев и лиц, ищущих убежища, что чревато для них серьезной опасностью, и призвала поэтому государства и Управление Верховного комиссара продолжать предпринимать активные меры в целях содействия более широкому пониманию в национальных общинах бедственного положения беженцев и лиц, ищущих убежища.

53. В ответ на такую обеспокоенность Управлением был предпринят ряд инициатив. Так, в частности, обучение по правовым аспектам прав человека во все большем объеме включается в широкую программу семинаров и мероприятий УВКБ по содействию применению законов в отношении беженцев, которые проводятся во всех регионах мира. В этой связи готовится учебное пособие для персонала УВКБ по вопросам прав человека и защиты беженцев, включая главу о расовой дискриминации. При этом рассматриваются такие проблемы, как дискриминация в отношении различных групп беженцев, дискриминация как явление между беженцами и гражданами страны убежища, а также защита от ксенофобии и насилия на расовой почве.

54. Кроме того, Управление приступило к осуществлению программы по формированию общественного понимания в более чем десяти странах убежища, которая нацелена на борьбу против расизма, расовой дискриминации и ксенофобии на основе напоминания людям о том, что беженцы это такие же люди, как и они сами.

55. Одной из групп, на которую нацелены мероприятия по формированию общественного понимания, являются дети. УВКБ подготовило учебные материалы для детей в виде журналов, в частности, таких, как "Refugee Children", и видеоматериалов, например "Make a Little Difference" для детей младшего возраста и "Soul II Soul" для подростков. Кроме того, УВКБ подготовило и распространило дополнительные учебные материалы для преподавателей.

56. Для обращения к самой широкой аудитории была выпущена серия из трех плакатов, которые в виде печатной рекламы были также воспроизведены в международных средствах печати. В настоящее время расширяется кампания по распространению трех видеоматериалов аналогичного с вышеупомянутыми плакатами содержания.

57. Активизации вышеупомянутой деятельности способствовали бы дополнительные инициативы других органов Организации Объединенных Наций. В этом отношении Управление выражает свою заинтересованность в участии в соответствующих семинарах и исследованиях, намеченных в Программе действий.

58. УВКБ выражает свою заинтересованность в дальнейшем сотрудничестве с Центром по правам человека в рамках третьего Десятилетия действий по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией.

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

ВСЕМИРНЫЙ ДУХОВНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ "БРАХМА КУМАРИС"

[15 июля 1994 года]
[Язык оригинала: английский]

59. На протяжении последних лет Всемирный духовный университет "Брахма Кумарис" принимал участие в ряде соответствующих мероприятий, и в будущем он планирует продолжить эту деятельность. Большая часть его мероприятий не проводится специально как мероприятия в области поощрения уважения прав человека и основных свобод для всех людей без различия расы, однако по своему воздействию они являются именно таковыми.

60. В качестве просветительской организации, ставящей во главу угла духовные аспекты жизни человека, Всемирный духовный университет "Брахма Кумарис" в своей деятельности всегда обращает особое внимание на внутреннюю ценность и достоинство индивида как общую для всего человечества черту – фактически это является тем, что делает человека человеком. В сфере материи может быть много аспектов, включая расу, благодаря которым человечество имеет различия и всевозможные особенности, однако, придавая большее значение нематериальному духу, а в этом отношении все люди в своей основе одинаковы, мы видим, что дискриминационные и предвзятые взгляды и предрассудки могут быть устранены.

61. В ходе проведения в течение ряда лет многих учебных занятий и курсов, в том числе в Южной Африке, привлекавших самую широкую аудиторию различного расового, этнического и культурного происхождения, стало возможным преодолеть поверхностные различия на основе осознания более глубоких аспектов, вследствие которых все являются единым целым. В публикации программы "Посланцы мира" Организации Объединенных Наций, озаглавленной "Visions of a Better World", которая была подготовлена "Брахма Кумарис" в качестве доклада о своей деятельности в рамках проекта "Глобальное сотрудничество за лучший мир", было ясно показано, каким образом люди в 129 странах имеют одни и те же основные духовные и моральные ценности и устремления.

62. Опыт Всемирного духовного университета "Брахма Кумарис" убеждает также в том, что более глубокое духовное понимание человеком самого себя и общества формирует более высокий уровень самоуважения, без которого не может быть прочного уважения прав и свобод других людей.

63. В силу вышеизложенного Всемирный духовный университет "Брахма Кумарис" верит в то, что духовное образование может способствовать преодолению расизма и расовой дискриминации.

ФОРУМ МИГРАНТОВ ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА

[29 июля 1994 года]
[Язык оригинала: французский]

64. Форум мигрантов, являющийся консультативным органом при Европейской комиссии и Европейском парламенте, опубликовал манифест, озаглавленный "Европейский манифест против расизма". Его текст содержится в приложении I к настоящему докладу.

ЛИБЕРАЛЬНЫЙ ИНТЕРНАЦИОНАЛ

[29 июля 1994 года]
[Язык оригинала: английский]

65. Либеральный интернационал приветствует усилия Центра по правам человека по осуществлению глобальной инициативы в целях искоренения расовой дискриминации и вместе с тем отмечает необходимость в третьем Десятилетии, в рамках которого эта цель должна быть достигнута. Прежде чем приступать к практическому осуществлению программ третьего Десятилетия, следует изучить причины очевидной неудачи предшествовавших ему мероприятий.

66. Либеральный интернационал, разумеется, выступает против дискриминации в какой бы то ни было форме, однако в особенности против того, когда источником предвзятого отношения является лишь цвет кожи человека или его расовое происхождение. Такая дискриминация имеет место на производстве, в области образования, средствах массовой информации и между государствами.

67. Расовые отношения в демократических странах не только не улучшаются, но во многих областях становятся еще хуже. В Соединенных Штатах Америки столкновения на расовой почве вылились в наихудшие социальные беспорядки со времени Гражданской войны. В Восточной Европе и бывшем Советском Союзе тревожный уровень поддержки получают партии крайне правого толка. В бывшей Югославии, как теперь известно, имеют место этнические чистки. В Западной Европе в последние годы произошло несколько инцидентов. Эти явления наряду с проявлениями расовой дискриминации в других странах вызывают большое беспокойство у Либерального интернационала.

68. Третье Десятилетие действий по борьбе против столь негативных расовых отношений, дискриминации и предрассудков должно иметь два центральных элемента:

- i) в целях уменьшения негативных последствий расовой дискриминации на международном уровне должен выделяться больший объем ресурсов. В явных случаях проявления дискриминации Организации Объединенных Наций, и в особенности Совету Безопасности, следует принимать более решительные меры с незамедлительным осуждением таких явлений;
- ii) в деле устранения любых форм дискриминации важным элементом является просвещение. Государствам-членам следует уделять самое первоочередное внимание вопросам распространения знаний в этой области.

Просвещение как средство борьбы против дискриминации

69. Либеральный интернационал осознает, что, хотя образование и является ключевым элементом в борьбе против дискриминации, оно также может стать серьезным источником дискриминации. Вина за многие проявления институционального расизма может быть возложена на режимы, контролирующие систему образования и в силу этого оказывающие значительное влияние на мышление своих граждан в этой области. Организация Объединенных Наций должна более решительно осуждать подобные режимы. В то же время следует в полной мере учитывать другие причины дискриминации, в частности причины социального и экономического характера.

Деятельность Либерального интернационала

70. Либеральный интернационал на заседании своего Исполнительного комитета, состоявшемся в Будапеште в 1993 году, единогласно принял резолюцию, призывающую проявлять больше терпимости и бороться с ксенофобией (см. приложение II). Его приверженность этим принципам является краеугольным камнем организации со времени ее создания около 50 лет назад и лежит в основе последовательной деятельности ее участников на национальном уровне.

71. Либеральный интернационал оказывает также поддержку Фонду Фридриха Науманна в его кампании против проявлений нетерпимости ("Toleranz zeigt sich im Handeln") и будет вносить свой вклад в осуществление международного аспекта этой кампании в 1995 году.

СОВЕТ СААМИ

[13 июля 1994 года]
[Язык оригинала: английский]

72. Совет саами подтверждает свою искреннюю заинтересованность в том, чтобы это Десятилетие стало реальным шагом на пути к искоренению расизма.

73. Совет саами традиционно проявляет солидарность с обездоленными группами во всем мире, и на этот раз хотел бы привлечь особое внимание к проблемам народа сан (бушменов) в Южной Африке.

74. По инициативе Совета саами и парламентов саами Норвегии, Финляндии и Швеции между народами саами и сан, как можно надеяться, развивается долговременное сотрудничество. Правительства трех вышеупомянутых Северных стран в этом отношении оказывают всяческую помощь и поддержку. 24 октября 1990 года Совет саами выступил с заявлением, которое было распространено через его отделение в Финляндии, касающимся народностей сан. Это заявление было распространено среди правительств Финляндии, Швеции, Норвегии и Дании. Оно гласило следующее:

"Совет саами испытывает самую серьезную озабоченность в отношении условий жизни южноафриканского народа сан и выражает опасение, что эта старейшая народность аборигенов Африки быстро приближается к порогу своего неминуемого исчезновения. Совет саами является членом Всемирного совета коренных народов и входит в его правление. Кроме того, Совет саами является НПО, имеющим статус при ЭКОСОС Организации Объединенных Наций и МОТ. Совет саами считает себя обязанным привлечь внимание к опасным и трудным условиям жизни народа сан. Мы настоятельно призываем Северные страны принять активное участие в деле облегчения трудностей, испытываемых народом сан, а также в поиске путей сохранения его уникальной культуры. Северные страны должны изыскать возможности, в частности через свои учреждения по оказанию помощи в целях развития для оказания влияния на власти, осуществляющие управление в регионах, населенных народом сан, с тем чтобы последние действовали в духе Декларации прав человека Организации Объединенных Наций и конвенции 169 МОТ. Считают ли Северные страны, что положения о сотрудничестве в рамках СРЮА являются достаточными для того, чтобы побудить правительства Ботсваны, Намибии и Анголы приступить к осуществлению специальных программ, нацеленных на спасение культуры народностей сан? Встанут ли Северные страны на путь более активного сотрудничества в области культуры между народом сан и Северными странами? От обмена знаниями с представителями древней культуры народа сан выиграет все человечество".

ЮЖНОАФРИКАНСКИЙ ФОРУМ ПО ВОПРОСАМ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И РАЗРАБОТОК В ОБЛАСТИ ОБЩЕСТВЕННЫХ НАУК

[29 июня 1994 года]
[Язык оригинала: английский]

75. Южноафриканский форум по вопросам научных исследований и разработок в области общественных наук приступил к осуществлению проекта, нацеленного на ликвидацию последствий апартеида в Южной Африке в области научных исследований. Ниже приводится изложение предыстории возникновения проекта, его основных компонентов и целей.

Предыстория вопроса

76. Начиная с 70-х годов предпринимались усилия по обеспечению профессиональной подготовки и повышения квалификации научных работников из числа чернокожих как в университетской среде, так и за ее пределами в Южной Африке и в кругах эмиграции.

77. Общинные организации и рабочее движение выступили в качестве основных инициаторов усилий, направленных на то, чтобы привлечь внимание к необходимости укрепления потенциала общин для участия в процессе производства и воспроизводства информации, аналитических материалов, а также в разработке политики. Еще ранее Национальный союз горняков (НСГ), Национальный союз металлургов Южной Африки (НЮМСА), входящие в их состав союзы и Конгресс Южноафриканских профсоюзов (КЮАП) признали важность научных исследований для ведения переговоров с предпринимателями, а также для осуществления борьбы против апартеида. Среди прочих причин создания Института для чернокожих исследователей Университета Натала было предоставить молодым чернокожим научным работникам возможность приобрести опыт в процессе решения задач, стоящих перед их общинами.

78. В 1980 году в Соединенном Королевстве была учреждена программа исследований по вопросам образования в Южной Африке (РЕСА). Одна из целей программы состояла в том, чтобы предложить молодым чернокожим исследователям возможность приобрести опыт и получить профессиональную подготовку в процессе работы по проектам, касающимся политики Южной Африки в области образования.

79. Другая инициатива была предпринята находящимися в ссылке чернокожими исследователями и учеными после проведения в 1986 году в Хараре конференции по Южной Африке. В ее результате была создана "Южноафриканская национальная рабочая группа", финансирование которой осуществлялось расположенной в Дакаре африканской организацией – Советом по вопросам развития экономических и социальных исследований в Африке (КОДЕСРИА). В ее задачи входило содействие чернокожим южноафриканским ученым и молодым исследователям в изучении наиболее важных событий и сфер политики, а также в подготовке документов для публикации, по-возможности в Южной Африке. Помимо этого, задача состояла в том, чтобы развивать исследовательский потенциал чернокожих ученых, опираясь на инфраструктурную поддержку и методологическую экспертизу КОДЕСРИА; одновременно более опытные ученые могли бы передавать свои знания младшим коллегам.

80. В последние годы Фонд Форда продолжил финансирование подготовки чернокожих исследователей в традиционно "белых" университетах, предоставляя субсидии на исследовательские программы в университете Витватерстранда, университете Натала и университете Кейптауна. Кроме того, Фонд Форда финансировал программу подготовки исследователей в университете Уэстерн-Кейпа и университета Дурбан-Уэствилля.

81. В Йоханнесбурге Агентство по вопросам социальных опросов общин (КАСЕ) обеспечило участие исследователей-стажеров в ряде своих проектов, включая подготовку исследования по вопросам работы управляющих магазинами, которое было заказано КЮАП и проведение которого в сентябре 1991 года координировалось г-жой Сайфо Питяна.

82. После 2 февраля 1990 года, т.е. начала событий и процессов, связанных с преобразованиями в Южной Африке, настоятельная необходимость в подготовке чернокожих исследователей стала еще более очевидной. В сентябре 1990 года г-жа Ширин Мотала, сотрудница группы по политике в области образования университета Витватерстранда, организовала двухдневное рабочее совещание "Профессиональное обучение для преобразований" в качестве одного из мероприятий по оценке своей программы профессиональной подготовки. На рабочем совещании были рассмотрены программы подготовки исследователей в различных учебных заведениях и организациях как академического, так и иного характера. Публикация материалов этого рабочего совещания ("Профессиональное обучение для преобразований", подготовленное г-жой Ширин Мотала) способствовала проведению широкой дискуссии, касающейся различных стратегий профессиональной подготовки исследователей, обучения их для работы в различных сферах для осуществления перехода к демократическому обществу.

83. В январе 1992 года на конференции по вопросам исследовательской работы в целях проведения преобразований, организованной Канадским международным научно-исследовательским центром развития (ИДРК) и проведенной в университете Натала, Дурбан, г-жой Сайфо Питяна, помощником заместителя ректора университета Форт-Харе, был представлен документ по этому вопросу, в котором были изложены возможные формы работы по устранению перекосов, существующих в данной области.

Цели

84. Южноафриканский форум по вопросам научных исследований и разработок в области общественных наук (ЮФНИРОН) был учрежден на конференции в университете Форт-Харе в январе 1994 года. На этой конференции многие участники выступали за радикальную перестройку системы проведения исследований в области общественных наук в целях создания потенциала научных работников, находящихся в неблагоприятном положении. Процесс преобразований имеет много аспектов. Вместе с тем в основе этого процесса лежит настоятельная необходимость вести борьбу за достижение равенства, социальной справедливости и освобождения от расового угнетения, этнического и культурного шовинизма, расовой эксплуатации и маргинализации по признаку пола. В условиях монополии белых интеллектуалов в области производства знаний становятся необходимыми критические выступления ученых, осуществляемые на систематической и постоянной основе. Кроме того, контроль со стороны меньшинства в отношении исследовательских ресурсов требует организованной и продуманной реакции в целях обеспечения равенства для всех в новой демократической Южной Африке. В качестве первого шага в реализации своей программы ЮФНИРОН принял решение о практическом осуществлении программы перестройки научно-исследовательской системы и учреждении программы по созданию национального исследовательского потенциала в области изучения проблемы недостаточной представленности по признаку расы и пола в системе общественно-гуманитарных наук, а также о создании издательской группы.

85. Основными целями Форума являются:

а) активная деятельность в целях полной перестройки системы общественных наук в Южной Африке;

b) оказание содействия и осуществление координации перестройки и демократизации системы общественных наук;

c) содействие устранению недостаточной представленности по признаку расы и пола в области научных исследований по общественным наукам;

d) содействие распространению исследовательских материалов, подготовленных представителями народа, находящегося исторически в неблагоприятном положении;

e) расширять и укреплять связи и сотрудничество с региональными, национальными и международными организациями, стремящимися к достижению аналогичных целей.

ВСЕМИРНАЯ АССОЦИАЦИЯ ДЕВУШЕК-ГИДОВ И СКАУТОВ

[14 июля 1994 года]

[Язык оригинала: английский]

86. Всемирная ассоциация девушек-гидов и скаутов (ВАДГС) приступила к осуществлению мирной инициативы на трехлетний период 1993-1996 годов в качестве меры по содействию усилиям своего руководства в деле укрепления идей международной терпимости и взаимопонимания между членами организации.

87. Деятельность по укреплению мира является главной целью ВАДГС со времени ее создания в 1928 году. Все это время мы осуществляли деятельность, направленную на содействие международным усилиям по обеспечению мира. Мирные инициативы ВАДГС включают учебные мероприятия, различные встречи и артистические конкурсы. Осуществляется разработка 12 учебных программ, которые будут использоваться в учебных курсах во всем мире. Темами программ являются следующие:

Мир	Разрешение конфликтов
Культура и международное взаимопонимание	Партнерство
Внутренняя умиротворенность человека	Национализм
Беженцы	Женщины как миротворцы
Плюрализм и разнообразие	Примирение и восстановление
Расизм	Образование в вопросах семейной жизни

88. По мере разработки программ и проектов на низовом уровне организации – члены ВАДГС могут включать независимо от центральной организации проекты по проблематике расизма. В качестве примера можно назвать проект "Присутствие", с инициативой осуществления которого выступила организация – член ВАДГС в Бразилии. Этот проект предоставляет девушкам возможность развить в себе возможность критического понимания своей роли как граждан и расширить их знакомство с различными культурами. Девушки-гиды принимают участие в программах межгосударственного обмена, проживают в семьях в других странах и изучают особенности различных культур. Затем они участвуют в "Форуме будущего", где осуществляется оценка накопленного опыта.

89. ВАДГС приняла участие в подготовке заявления по расизму. "Призыв к действию – 'Встань и возвысь свой голос'", текст которого был составлен в ходе Семинара по вопросам нарастающей волны расизма в Европе, проведенного 29–30 августа 1992 года в Женеве.

IV. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ПРОГРАММЫ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

90. 31 декабря 1994 года Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации зарегистрировал единственный взнос в размере 500 000 норвежских крон (приблизительно 73 000 долл. США), предоставленный правительством Норвегии (см. приложение III).

91. Генеральный секретарь хотел бы напомнить, что в пункте 19 своей резолюции 48/91 Генеральная Ассамблея предложила всем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, которые в состоянии сделать это, вносить щедрые взносы в Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

Приложение I

Европейский манифест против расизма

В силу того, что расизм стал повсеместным явлением и проявляется в повседневной практике современных обществ,

в силу того, что имеет место тенденция к тому, что расизм становится не индивидуальным, а массовым явлением,

в силу того, что его движущей силой сегодня являются крайне правые организации, признанные в различных политических системах почти во всех государствах Европейского союза,

в силу того, что расизм является уже не примитивным и вызывающим отвращение неприятием другого цвета кожи, а неприятием вообще всего другого и отвержением культуры других народов,

в силу того, что повсюду в Европе заметны проявления ксенофобии и рост волны преступных деяний в отношении иностранцев и особенно меньшинств, в течение длительного времени проживающих в Европе,

в силу того, что расизм это не просто одна из точек зрения, а преступление.

В силу всего вышеизложенного существует неотложная необходимость в объединении сил мира, справедливости, равенства, терпимости и братства в Европейском союзе, которые должны продемонстрировать свое неприятие того, что не должно считаться неизбежным – роста нетерпимости.

В силу всего вышеизложенного важно, чтобы был услышан голос разума и прозвучал призыв к солидарности со всеми жертвами этих явлений.

Сегодня становится жизненно необходимым, чтобы все конструктивные силы европейских стран активизировались и объединились в целях реализации следующих программ и осуществляемых на каждодневной основе мероприятий:

1. Полное и безоговорочное запрещение любых действий, проявлений или организаций расистского, ксенофобного или фашистского характера на основе создания европейской юридической и нормативной базы в рамках Договора о союзе (Маастрихтский договор) с включением в нее конкретных и реально применимых санкций.
2. **Возложение задачи в области борьбы против расизма на одного из уполномоченных Европейского союза.** Этот уполномоченный должен обладать необходимой компетенцией, дающей ему возможность осуществлять наблюдение, привлекать к судебной ответственности виновных в совершении расистских преступлений и осуществлять контроль в области соблюдения права на обжалование, права на помощь адвоката и права жертв на возмещение ущерба.

3. **Пересмотр или отмена законов в государствах Союза**, которые могут содержать в себе положения, направленные против равноправия мигрантов и коренных народов, и которые являются выражением скрытого институционального расизма.
4. **Содействие осуществлению мероприятий просветительского и педагогического характера**, направленных против проявлений расизма и запрещение проявлений расизма или ксенофобии в области среднего и высшего образования и средствах массовой информации, проповедующих дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, этнического происхождения или пола.
5. Активная поддержка предложения, касающегося **"проекта директивы Совета Европы"** по вопросу о ликвидации расовой дискриминации, названной **"точка отсчета"**, и выступления с призывом к правительствам различных стран Европейского союза о ее реализации.
6. Активное участие в **европейской кампании против расизма**, осуществляемой Советом Европы.
7. Оказание поддержки высокогражданственным выводам **"Международной встречи за право иммигрантов в Европе на жизнь совместно с членами своей семьи"**.
8. Активная поддержка и участие в распространении **"паспорта против расизма"**, издаваемого по инициативе Фонда "Франс либерте".
9. Предоставление соответствующего юридического статуса всем женщинам-мигрантам во всех государствах – членах Европейского союза. Во всех антирасистских кампаниях и политических акциях должны конкретно упоминаться женщины-мигранты и учитываться их особые проблемы.
10. **Осуществление кампании с призывом мигрантов, натурализовавшихся в различных странах Союза, к участию в европейских выборах и ведение в рамках этой кампании пропагандистской работы против расизма.**
11. **Внесение изменений в Римский договор в целях предоставления гражданства в Европейском союзе для всех лиц, являющихся гражданами государств-членов, и предоставление этого права всем желающим лицам, из числа тех, кто проживает в этих странах, не выдвигая при этом условия, что эти лица должны являться натурализовавшимися гражданами одного из государств-членов.**
12. Упрощение нормативных предписаний, касающихся права на убежище.
13. Расширение полномочий Европейского парламента в области контроля за деятельностью различных правительств по применению законов против расизма.

14. **Провести работу, с тем чтобы день 21 марта 1994 года стал Днем подлинно активных действий по борьбе против расизма и ксенофобии** в рамках недельной кампании, проводимой во всех городах Европы.

Подписали:

Форум мигрантов Европейского союза, организация "Служба действий для европейских граждан", Каритас Европа, Европейское женское лобби, Экономический и социальный комитет Союза, Фонд "Франс либерте", Интернационал "СОС-расизм", Европейский координационный центр по правам иностранцев на воссоединение со своими семьями, ЮНИТЕД по культурным обменам, Центр по вопросам равных возможностей и борьбы против расизма, Комиссия церквей при организации "Мигранты в Европе".

Приложение II

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ЛИБЕРАЛЬНЫМ ИНТЕРНАЦИОНАЛОМ

Резолюция, принятая единогласно Исполнительным комитетом

Будапешт, 28 ноября 1993 года

Против распространения ксенофобии и нетерпимости

Исполнительный комитет Либерального интернационала на своем заседании в Будапеште, состоявшемся 28–29 ноября 1993 года,

выражая приверженность принципу реализации внутреннего потенциала всех граждан и уважения права на свободу мысли, совести, религии и воззрений,

отмечая с сожалением, что все конфликты, разразившиеся со времени последних политических изменений в Европе и в других частях мира, непосредственным образом отражаются на человеческом измерении наших многокультурных и многонациональных обществ, в результате чего отсутствие безопасности ведет к быстрому формированию настроений нетерпимости и ксенофобии,

выражая неприятие расовой или этнической ненависти, антисемитизма, ксенофобии и дискриминации в отношении любого человека в какой бы то ни было форме,

сознавая, что образование и системы коммуникаций (распространение информации и средства массовой информации) играют важнейшую роль в процессе формирования взаимопонимания и терпимости, являющихся первым шагом на пути к уважению других культур, национальных особенностей и религий, укреплять которые можно лишь постепенно, ведя работу среди новых поколений людей,

считая, что национальные меньшинства являются важным элементом в наших странах и что они играют центральную роль в новых политических структурах Европы,

призывает:

сохранять религиозное, культурное и этническое разнообразие в наших странах;

вести борьбу против расовой или этнической ненависти, антисемитизма, ксенофобии и дискриминации в отношении любого человека в какой бы то ни было форме;

уделять особое внимание при разработке задач в области образования формированию терпимости и уважения к другим культурам и борьбе против враждебной дискриминации по национально-этническому и религиозному признаку;

обеспечить равные возможности в области образования в качестве основного права для всех граждан с предоставлением со стороны всего общества необходимых для этого средств;

заключить имеющие обязательный характер международные соглашения, закрепляющие конкретные права по сохранению этнического, культурного, языкового и религиозного своеобразия и обеспечивающие осуществление этих прав в полном объеме.

Приложение III

**ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ДЛЯ ПРОГРАММЫ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ
ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

Взносы, полученные от правительств за период со времени создания
Целевого фонда до 31 декабря 1994 года

(В тыс. долл. США)

Страна	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Германия	4 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(Федеративная Республика)										
Австрия	-	1 000	-	-	-	-	-	5 000	-	-
Багамские Острова	-	-	500	500	-	-	-	4 500	-	-
Бангладеш	-	-	1 000	-	-	-	-	448,85	-	-
Бельгия	1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Камерун	-	2 711	-	-	906	-	-	-	-	-
Канада	-	2 000	-	-	-	-	-	-	-	-
Китай	-	-	10 000	-	-	-	-	-	-	-
Дания	8 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Доминика	-	-	-	-	-	-	-	1 993	-	-
Испания	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Финляндия	5 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Индия	-	-	10 000	-	-	-	-	-	-	-
Индонезия	-	-	-	-	2 500	-	-	-	-	-
Италия	-	4 000	-	10 000	-	-	-	-	-	-
Ливийская Арабская Джамахирия	-	-	-	-	10 000	-	-	-	-	-
Ямайка	-	-	-	-	500	-	-	-	-	-
Япония	-	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	-
Люксембург	-	-	-	-	-	-	5 934	-	-	-
Малайзия	-	-	-	-	-	-	-	500	-	-
Норвегия	10 000	10 000	-	-	-	-	-	-	-	73 000
Нидерланды	-	5 000	-	-	-	-	-	-	-	-
Сирийская Арабская Республика	-	-	1 000	-	-	-	-	-	-	-
Республика Корея	-	-	-	-	3 000	-	-	-	-	-
Сент-Винсент и Гренадины	-	-	-	-	-	-	-	1 000	-	-
Швеция	5 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Свазиленд	-	-	-	-	760	-	-	-	-	-
Таиланд	-	-	-	-	-	-	-	1 000	-	-
Тунис	-	-	-	-	-	2 000	-	-	-	-
Итого	34 500	34 711	37 500	20 500	27 666	12 000	15 934	24 441,85	10 000	73 000
